



REFAIRE LE MONDE,
LE FESTIVAL DE LA FRANCOPHONIE

Focus pour les publics jeunes, scolaires et parascolaires

LE FESTIVAL

Du 2 au 6 octobre 2024, le Festival de la francophonie se déploie à la Gaîté Lyrique (Paris 3). Intitulée *Refaire le monde*, cette manifestation est une invitation à découvrir les cultures et les sociétés francophones et à rencontrer des personnalités de référence, connues ou non, qui inventent et bâtissent la francophonie d'aujourd'hui et de demain. Initié et porté par le ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, le Festival de la francophonie est lancé à l'occasion de la tenue du XIX^{ème} Sommet de la Francophonie qui sera accueilli en France les 4 et 5 octobre prochains, pour la première fois depuis 33 ans.

Une programmation pluridisciplinaire ouverte au plus grand nombre, pour découvrir la créativité francophone dans sa richesse et sa diversité :

Ce festival s'adresse à toutes et tous, avec une attention particulière pour les jeunes générations. Exposition, concerts, débats, performances, spectacle vivant, rencontres littéraires, humour, conversations, projections de films, gastronomie, ateliers de pratiques culturelles et rencontres avec de nombreuses personnalités francophones venues du monde entier seront au programme de ces journées effervescentes.

Familles, étudiants, scolaires, professionnels seront invités à en appréhender le dynamisme, la vitalité et la diversité artistiques et culturelles de l'espace francophone, à en saisir les enjeux de société et à s'intéresser aux opportunités qu'il peut offrir, sur le plan personnel ou professionnel, à tout citoyen du monde, quel que soit son âge et ou son activité.



Concerts
Conférences
Cinéma
Exposition
Spectacles
Performances



à la Gaîté Lyrique.

02>06
octobre 2024

Plus d'infos sur festivalfrancophonie2024.org

Le Village
de la Francophonie
à retrouver au CENTQUATRE-PARIS.



MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES

*Liberté
Égalité
Fraternité*



Gaîté Lyrique



LE PROGRAMME EN CONTINU DU FESTIVAL

L'EXPOSITION « CE QUI NOUS RASSEMBLE : LANGUES, LANGAGES ET IMAGINAIRES »

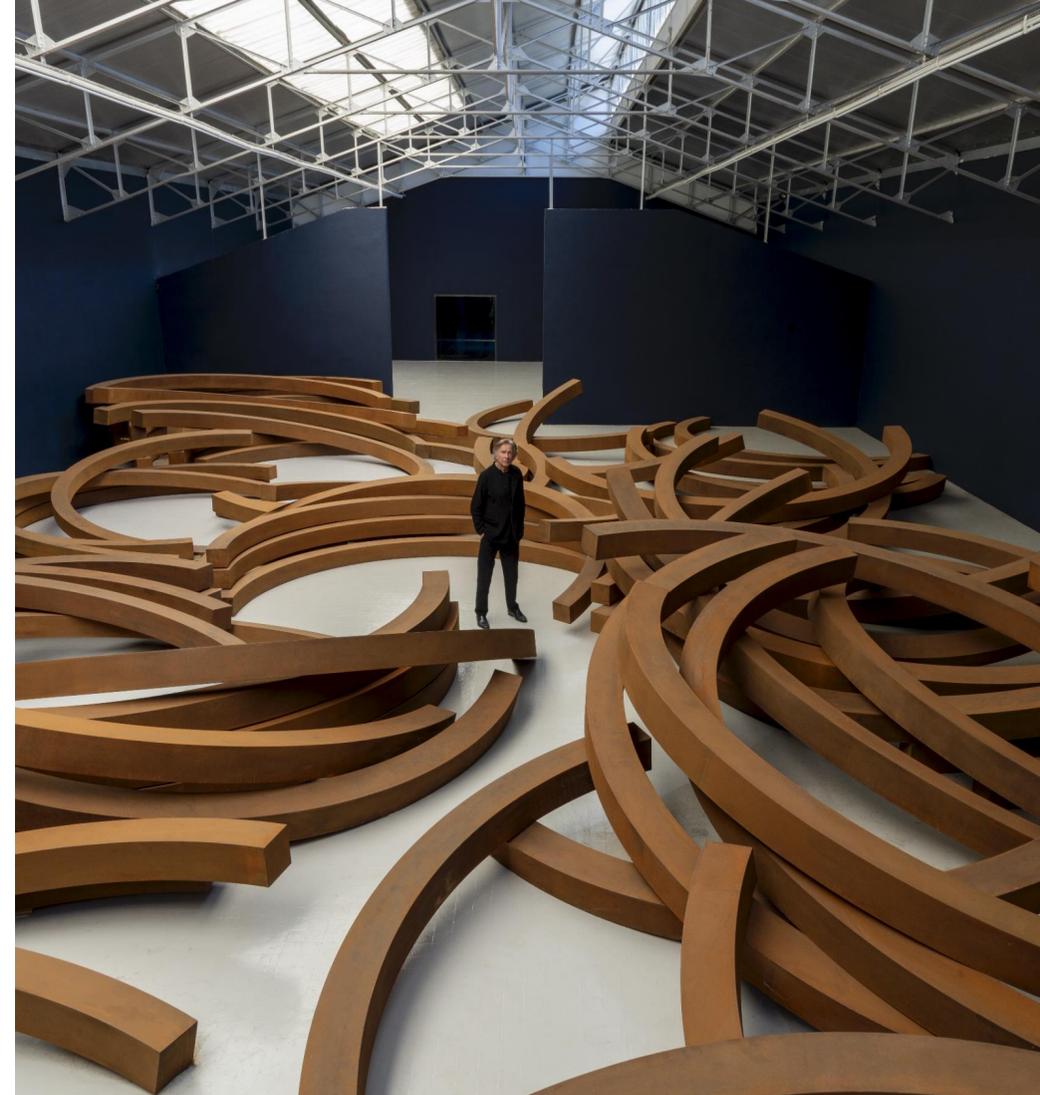
Dates : du 2 au 6 octobre, de 11h à 21h dans la grande galerie de la Gaité Lyrique.

Accès : entrée libre et gratuite, tous publics. Créneaux de visites pour les scolaires bientôt réservables sur le site du festival

L'exposition *Ce qui nous rassemble : langues, langages et imaginaires* rassemble une trentaine d'œuvres d'artistes internationaux. Qu'ils soient francophones ou non, leurs œuvres questionnent leur rapport à la langue française, aux langues et aux imaginaires des mondes francophones.

Dominique Moulon, qui en est le commissaire invité, en parle ainsi : Les langues nous unissent mais parfois leurs diversités divisent, et il y a des langages universels, parmi lesquels ceux des arts et des sciences. Il est intéressant de noter que les idées, avec les avant-gardes du siècle dernier, ont commencé à prédominer sur les images, au point parfois que les mots seuls fassent œuvres. L'exposition *Ce qui nous rassemble* regorge de créations aux formes les plus diverses et provenant d'ici comme d'ailleurs pour scruter les usages de langues ou langages mis au service des imaginaires. Les modes de transmission, comme le morse ou la radiophonie, ne sont pas en reste avec des artistes aux pratiques aventureuses allant jusqu'à se focaliser sur les moyens de communication inter-espèces. Il y a aussi des livres, entre autres contenus ou tendances extirpés de l'Internet, sans omettre le rôle essentiel que tiennent les algorithmes dans la création contemporaine. Et, point commun aux œuvres de cette exposition : toutes peuvent être considérées telles autant d'entrées sur nos imaginaires collectifs se situant à la croisée des arts et des savoirs. **Des ateliers pour les individuels, les familles et les scolaires seront proposés avec les artistes de l'exposition.**

Cette exposition bénéficie du soutien de l'Ambassade du Canada en France et de Wallonie-Bruxelles International – service Francophonie & du Centre Wallonie-Bruxelles/Paris dans le cadre des Rencontres Archipel#Chaos-Monde.



LIBRAIRE FRANCOPHONE ET SES RENCONTRES LITTÉRAIRES

Dates : du 2 au 6 octobre dans le forum de la Gaité Lyrique

Accès : entrée libre et gratuite

Du 2 au 6 octobre, une grande librairie éphémère francophone s'installe dans l'espace Forum de la Gaité Lyrique avec près de 5.000 livres. Y sera déployé un fonds inédit de 2000 livres d'éditeurs du Québec, d'Asie, du Maghreb, d'Afrique Subsaharienne, de Suisse et de Belgique, jamais présentés en France et sélectionnés par les libraires membres de l'Association internationale des libraires francophones, avec l'appui de l'Alliance Internationale de l'Édition indépendante. Près d'une centaine d'éditeurs dont les ouvrages sont pour la plupart introuvables en France auront une vitrine au cœur de Paris. Une quinzaine de libraires venus du Cambodge, du Chili, de Côte d'Ivoire, du Bénin, du Niger, de Madagascar, du Liban, du Maghreb, d'Haïti, de Belgique ou d'Autriche seront présents dans la librairie du festival pour mettre ce fonds en valeur. Le stock francophone d'éditeurs français sera porté par la librairie ICI Grands Boulevards, la plus grande librairie indépendante de Paris.

Un espace de rencontres avec des auteurs du monde entier

L'usage de la langue française, maternelle ou non, de transition, de traduction, sera débattue dans des rencontres où des auteurs des cinq continents ouvriront leurs textes et leurs idées au grand public. Conversations littéraires, grands entretiens, performances musicales autour de textes, tables rondes : plus d'une vingtaine d'événements se succéderont pendant toute la semaine, avec de nombreux auteurs. Parmi eux, Marguerite Abouet (Côte d'Ivoire), Djaili Amadou Amal (Cameroun), Eric Chacour (Canada), Kev Lambert (Canada), Barbara Cassin (France), Zineb Mekouar (France/Maroc), Marcelino Truong (Philippines-France), et bien d'autres écrivains d'horizons plus ou moins lointains, réunis pour raconter leurs histoires, leur exil, leur écriture et la construction de leur œuvre francophone, au-delà des continents.

Tous les jours, éditeurs et libraires viendront présenter leurs choix littéraires au public.





MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES

*Liberté
Égalité
Fraternité*



LE PROGRAMME DU FESTIVAL LUMIÈRE SUR LES SÉQUENCES POUR LES PUBLICS SCOLAIRES EN SEMAINE

ATELIERS LINGUISTIQUES

15 ans
et +

Les ateliers « Apprends les bails ! » autour du Dictionnaire des francophones

Connaissez-vous l'expression « Apprends les bails ? ». D'où vient-elle ? Comment l'utilisez-vous ? Saviez-vous que le Dictionnaire des francophones propose plus de 600 000 mots et expressions du monde entier ? Ce dictionnaire numérique est évolutif et collaboratif. Il peut s'enrichir grâce à vous.

Cet atelier, animé par linguiste Julien Barret et le producteur Benjamin Lebrave, est l'occasion de découvrir des expressions issues du camfranglais et du nouchi, les langues mixtes parlées au Cameroun et en Côte d'Ivoire qui influencent le français actuel. Dans les quartiers de Douala et Yaoundé au Cameroun, les centaines de langues du pays se mélangent au français et à l'anglais, donnant naissance à une langue en mutation perpétuelle, le camfranglais. Ses ondes de choc ont déjà traversé les frontières, puisque ses expressions ("dans la sauce", "tchop") se retrouvent dans la langue des jeunes en Ile-de-France. Un échange ludique permettra de faire émerger quelques-unes des expressions les plus évocatrices du français parlé aujourd'hui, en France et ailleurs dans le monde. Alors, et vous, quelle langue parlez-vous ? Découvrez le Dictionnaire des francophones (DFF) dans cet atelier joyeux et créatif !

Dates : mercredi 2 octobre à 9h30 et 10h15 dans le foyer moderne (et le dimanche 6 octobre à 16h30 et 17h45 pour le grand public)

Public : scolaires, à partir du niveau primaire. Adapté également au public collège/lycée

Format : en groupe de 30 personnes

Accès : entrée gratuite, sur réservation pour un groupe sur le [site du festival](#)

ATELIERS DE PRATIQUES CULTURELLES AUTOUR DE L'EXPOSITION

13 ans
et +

Une rencontre-atelier avec Fabien Zocco autour de l'œuvre *La Parole gelée*

Dates : mercredi 2 octobre et le vendredi 4 octobre à 9h30 dans le foyer moderne

Public : scolaires, à partir du collège

Format : 1h en ½ groupe, la première moitié de la classe visite toute l'exposition pendant que l'autre participe à l'atelier de Fabien Zocco, puis inversement. Fin prévue à 11h45.

Accès : entrée libre et gratuite, réservation sur le [site du festival](#)

Les rencontres/ateliers avec l'artiste Fabien Zocco proposeront de découvrir la sculpture en porcelaine *La Parole gelée*, présentée dans l'exposition, en compagnie de l'artiste. L'œuvre constituera ensuite le point de départ d'une présentation et d'un échange avec les participants. Ce second moment visera quant à lui à familiariser le public aux enjeux propres à cette création (quel est l'impact du numérique sur le langage ? Comment articuler des savoir-faire traditionnels tels que la porcelaine avec des procédés contemporains comme la modélisation et l'impression 3D ?), ainsi que plus largement à sensibiliser aux questionnements traversant la démarche de l'artiste (où se situe la frontière entre le vivant et le non-vivant ? Comment la robotique et l'intelligence artificielle peuvent être mises à contribution dans le champ de l'art contemporain ?).



Fabien Zocco, *La parole gelée*, 2023, sculpture en porcelaine.

ATELIERS DE PRATIQUES CULTURELLES AUTOUR DE L'EXPOSITION

7 ans
et +

Atelier « Horloge du futur » avec Vidya-Kelie Juganaikloo (Île Maurice - France)

Dates : jeudi 3 octobre matin à 9h30 puis à 14h, le vendredi 4 octobre à 9h30

Public : scolaires, à partir du niveau primaire

Format : 1h en ½ groupe, la première moitié de la classe visite toute l'exposition pendant que l'autre participe à l'atelier avec l'artiste, puis inversement. Durée totale 2h15

Accès : entrée gratuite, sur réservation pour un groupe sur le [site du festival](#)

Toutes les secondes, les personnes qui sont connectées au réseau social Instagram publient de nouvelles photos avec l'hashtag #Sun. Ces photos postées constituent une carte émotionnelle, un répertoire de données en temps réel qui, grâce à la localisation des gens qui postent, révèlent les trajectoires d'un soleil numérique et rendent visible une nouvelle énergie frénétique imprévisible. Que veut dire le mot "Soleil" dans le monde numérique ? Quels sont les repères naturels que nous introduisons dans le web ? En regard du soleil qui gère le temps qui passe, quelle est la nature du temps dans le monde numérique ?

L'artiste Vidya-Kelie interroge ces questions philosophiques à travers l'œuvre digitale et post-digitale [#SUN](#) et proposera à chacun, pendant cet atelier, de choisir un moment parmi une sélection de motifs issus de la carte #sun, et à l'aide d'une feuille et de crayons, d'imaginer la sculpture/un objet d'une horloge du futur. Vidya-Kelie commencera son atelier avec une présentation de son œuvre et une introduction sur le temps et le monde digital, en interaction avec le public.



Vidya-Kelie Juganaikloo #Sunpath, Grand rayon de soleil en Marbre, 2024, sculpture en marbre

ATELIERS DE PRATIQUES CULTURELLES AUTOUR DE L'EXPOSITION

7 ans
et +

Atelier créatif autour de l'œuvre *Symfolia*, par Rachel Marks (Etats-Unis - France)

Dates : jeudi 3 octobre et vendredi 4 octobre à 9h30

Public : scolaires, à partir du niveau primaire

Format : en classe entière, visite de l'exposition à 9h30 puis atelier jusqu'à 11h15.

Accès : entrée gratuite, sur réservation pour un groupe sur le [site du festival](#)

Rachel Marks, artiste et performeuse américaine de renommée internationale, proposera au jeune public un atelier créatif autour de son œuvre *Symfolia*, présentée dans l'exposition. *Symfolia* est un arbre de papier monumental entièrement composé d'objets recyclés ou recyclables : pages de livres abandonnés, partitions musicales, dessins et images... Ces matériaux, récupérés, témoignent de la diversité culturelle de l'humanité. Le papier est ainsi rendu à son origine naturelle tandis que l'œuvre célèbre l'abondance et la fertilité du monde végétal. En rappelant la fragilité du monde, elle sensibilise les participants à la préservation de la nature et valorise les énergies collectives regroupées pour la défendre. A travers cet atelier, Rachel Marks invitera les élèves à créer eux aussi un cerne en papier à l'image de ceux qui composent *Symfolia*, et à participer ainsi à la création d'une œuvre collective.



Rachel Marks, *Symfolia* - 4eme cerne, 2024, sculpture composée de livres (détail).

ATELIERS CULTURELS ET LITTÉRAIRES AVEC L'ALLIANCE FRANÇAISE DE PARIS

7 ans
et +

« Parler de soi et vice-versa » avec Estelle-Sarah Bulle (France)

Un atelier d'écriture créative animé par Estelle Sarah-Bulle, écrivaine française (Basses-terres, 2024 ; *Les étoiles les plus filantes*, 2021 ; *Les fantômes d'Issa*, 2020 ; *Là où les chiens aboient par la queue*, 2018), pendant lequel chaque participant est invité à rencontrer son voisin et prendre la plume pour parler de soi, et vice-versa !

Dates : mercredi 2 octobre à 14h et à 15h30 dans le foyer moderne

Public : scolaires, à partir du niveau primaire

Format : 15 enfants

Accès : entrée gratuite, sur réservation sur le [site du festival](#)



© Patrice Normand/Leextra

(c) Patrice Normand/Leextra

ATELIERS CULTURELS ET LITTÉRAIRES AVEC L'ALLIANCE FRANÇAISE DE PARIS

7 ans
et +

« Calligraphie métissée », avec Saena Delacroix-Sadighiyan (France – Iran)

Saena Delacroix-Sadighiyan est une scénariste franco-iranienne (éditions First, (une nuit), 2022) et calligraphe (chaire de calligraphie à l'Institut des cultures d'Islam de Paris). Après une introduction sur les usages de la polyphonie en bande-dessinée, Saena Delacroix-Sadighiyan guide les publics dans la réalisation d'une œuvre finale individuelle à l'aide des signes communs à différents alphabets (latin, arabo-persan, hébraïque).

Dates : jeudi 3 octobre à 14h et à 16h dans le foyer moderne

Public : scolaires, à partir du niveau primaire

Format : en classe entière

Accès : entrée gratuite, sur réservation pour un groupe sur le [site du festival](#)



(c) Judith Grumbach

ATELIERS CULTURELS ET LITTÉRAIRES AVEC L'ALLIANCE FRANÇAISE DE PARIS

7 ans
et +

« Langue(s) et lieu(x) de mémoire », avec Hella Feki (France – Tunisie)

Un atelier animé par Hella Feki, écrivaine et professeure de lettres franco-tunisienne (Les noces de Jasmin, Livre de poche 2020), au cours duquel les participants sont invités à écrire, ensemble et à plusieurs mains, un texte sur des espaces qui leurs sont chers.

Dates : vendredi 4 octobre à 14h dans le foyer moderne

Public : scolaires, à partir du niveau primaire

Format : en classe entière

Accès : entrée gratuite, sur réservation pour un groupe sur le [site du festival](#)



Hella Feki

*Et encore d'autres ateliers le weekend, avec Omar Youssef Souleimane
et Chadia Chaïbi-Loueslati, à retrouver sur le site du festival !*

RENCONTRES LITTÉRATURE JEUNESSE

7 ans
et +

Un atelier interactif avec Tristan Demers (Canada, Québec)

A mi-chemin entre la performance artistique, le spectacle d'humour et l'atelier de création, ce spectacle interactif propose aux enfants de jouer aux détectives pour tenter de capturer une mystérieuse créature croqueuse de BD ! Un atelier modéré par Michel Choueiri, directeur général de la librairie française « Culture and Co » de Dubaï.

Dates : mercredi 2 octobre à 11h dans le forum

Public : à partir de 7 ans

Accès : entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles. Plus d'informations sur [le site du festival](#)



Tristan Demers

Le « petit salon des histoires », session d'écoute de livres audio

Une session d'écoute de livres audios jeunesse proposée par Adinkra Jeunesse, maison d'édition camerounaise et Plume de Paon, maison d'édition française.

Dates : mercredi 2 octobre à 14h dans le forum

Public : à partir de 7 ans

Accès : entrée libre et gratuite, dans la limite des places disponibles. Plus d'informations sur [le site du festival](#)



MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES

*Liberté
Égalité
Fraternité*



LE PROGRAMME DU FESTIVAL LUMIÈRE SUR LES SÉQUENCES POUR LES PUBLICS JEUNES ET ÉTUDIANTS

« Et toi, comment tu changes le monde en français ? »

Date : mercredi 2 octobre 2024 à 16h dans l'auditorium

Accès : entrée libre, dans la limite des places disponibles

Public : jeunes, à partir du lycée

Des jeunes francophones de 18 à 30 ans originaires de divers pays dans le monde (Roumanie, Laos, Vietnam, Cambodge, Malaisie, Chine, Egypte, Italie, Sénégal, Tunisie, Allemagne, France), engagés dans des projets d'éducation au changement climatique et au développement durable dans le cadre des Résonances internationales du Festival de la francophonie, seront conviés au festival pour présenter leurs solutions innovantes pour un monde solidaire et soutenable. Ces jeunes ambassadeurs « verts » partageront en français leurs propositions dans le cadre d'un concours d'expression scénique et rhétorique animé par Ivan Kabacoff, journaliste de TV5 Monde, qui permettra d'aborder divers enjeux (transition écologique, développement urbain, mémoire et protection de la biodiversité...).

Ce programme est mis en œuvre par la sous-direction de la langue française et de l'éducation du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, en coordination avec l'Institut français et en partenariat avec TV5 Monde.



Témoignages de jeunes volontaires francophones engagés dans des missions de solidarité

Date : Le mercredi 2 octobre à 14h dans l'auditorium pour la première séquence de témoignages puis à 16h dans le forum pour la séquence d'échanges « bibliothèque humaine »

Accès : entrée libre, dans la limite des places disponibles

Public : jeunes, à partir du lycée

12 jeunes engagés dans des programmes de mobilité au sein de l'espace francophone partageront leurs parcours de vie enrichis par cette expérience transformatrice, dans un format « Mon volontariat en 180 secondes ». Les discussions se poursuivront dans le cadre d'une « bibliothèque humaine », sous la forme de présentations courtes par des jeunes, en petits comités, d'objets ou d'images évoquant leur expérience en lien avec la francophonie. Pour favoriser le lien avec le public, une animation débat mouvant, des jeux ludiques et un atelier sur l'interculturalité seront organisés. Les participants seront invités à circuler et à rencontrer la diversité des acteurs, pour mieux connaître les opportunités d'engagement et de mobilité à l'international, et peut-être par la suite s'en inspirer et sauter le pas.

Cette séquence est organisée en partenariat avec France Volontaires, l'Office franco-québécois pour la Jeunesse, l'Office franco-allemand pour la Jeunesse, L'Agence pour l'enseignement français à l'étranger, France Education International, Campus France et l'Agence du Service Civique.



La finale des rencontres internationales d'éloquence et de débat francophone

Date : dimanche 6 octobre de 11h à 12h dans le foyer historique

Accès : entrée libre, dans la limite des places disponibles

Public : jeunes, à partir du lycée

« Il faut, partout, faire résonner la langue française à l'unisson des voix du monde », lançait Louise Mushikiwabo, Secrétaire générale de l'Organisation internationale de la Francophonie, en 2019. C'est partant de cette ambition que le RIDEF organise depuis trois ans des Rencontres Internationales d'Éloquence et du Débat Francophone, dans l'objectif de renforcer les compétences oratoires des jeunes francophones et de promouvoir un cadre d'échanges et de transmissions de valeurs mutuelles. À l'occasion du festival, la Gaîté Lyrique accueillera ainsi la finale de la 3^e édition des RIDEF, au cours de laquelle les candidats, venus de divers horizons francophones et chacun lauréat de son pays, sont invités à débattre sur le thème « Cré'Activons notre Futur ! ».

Dans le Cadre du Festival de la Francophonie
et en marge du XIX^{ème} Sommet de la Francophonie,
JUNA TOGO & FFD
présentent

**FRANCE
2024**

RIDEF
RENCONTRES INTERNATIONALES D'ÉLOQUENCE
ET DE DÉBAT FRANCOPHONE

Thème :
**ENSEMBLE,
CRE'ACTIVONS LE MONDE**

**Dimanche 06
Octobre 2024** | **GAÏTÉ
LYRIQUE
PARIS**

+228 70 14 22 22 | ridefrancophone@gmail.com | RIDEF - Rencontres Internationales d'Eloquence et de Débat Francophone

« Les passeurs, être d'ici et d'ailleurs », ciné-débat avec des jeunes franciliens autour des questions d'identités, des migrations et d'héritage

Date : samedi 5 octobre à 11h dans l'auditorium

Accès : entrée libre, dans la limite des places disponibles

Public : jeunes, à partir du lycée

Dans le documentaire « Les passeurs : être d'ici et d'ailleurs » réalisé par Michel Djiwonou, la jeunesse va à la rencontre de ses racines, parce que toutes les histoires, d'où qu'elles soient, méritent d'être racontées. Pendant plusieurs semaines, quatorze jeunes français issus de l'immigration ont interrogé leurs familles, leurs histoires et leurs héritages. A la croisée de leur chemin de vie et de leurs questionnements, ils ont (re)découvert le pont qui les rattachait à leur filiation. En déterrants leurs racines et le parcours de migration de leurs parents, ils ont interrogé leur identité et comment elle se vit ici, aujourd'hui, en France. Ce documentaire relate ce dialogue dans les familles et fait écho auprès de jeunes américains étudiants le français, à l'Université de Richmond, que les participants sont allés rencontrer. La projection du documentaire sera ensuite suivie d'échanges avec plusieurs des jeunes ayant participé à ces ateliers.



© Chrisygraphy et ©Lanthaïe

Masterclass « Manipulations, infox, IA : les enjeux de l'information à l'ère du numérique »

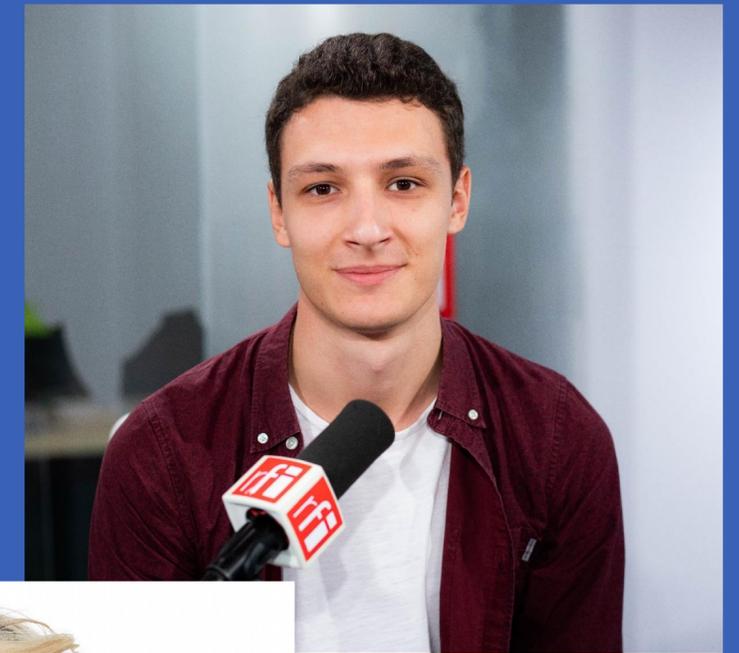
Date : mercredi 2 octobre à 14h30 dans le forum

Accès : entrée libre, dans la limite des places disponibles

Public : tous publics, à partir du lycée

La cellule InfoVérif de RFI met au jour les infox et décrypte les campagnes de manipulation facilitées par les IA génératives. Découvrez les méthodes de travail, les outils, et les règles de prudence qui régissent le travail quotidien de ces journalistes. Sophie MALIBEAUX, productrice de l'émission « Les dessous de l'infox » et Grégory GENEVRIER, journaliste à RFI-Info Vérif, présentent leur travail, en s'appuyant sur de nombreux exemples concrets.

Cette séquence est portée par le groupe France Médias Monde, qui réunit RFI, la radio mondiale en français et 16 autres langues, France 24, la chaîne d'information internationale en continu en français, anglais, arabe et espagnol, et Monte Carlo Doualiya, la radio en langue arabe.



© France Médias Monde



© France Médias Monde

Atelier collectif « Apprivoiser l'IA : l'école du prompt »

Date : mercredi 2 octobre à 17h45 dans le forum

Accès : entrée libre, dans la limite des places disponibles

Public : tous publics, à partir du lycée

Pour obtenir le meilleur d'une intelligence artificielle, il faut savoir lui parler. C'est l'objet du prompt, ou de l'invite en bon français, cet atelier vous propose de vous initier aux règles de cette conversation. En interrogeant correctement une IA, on évite les réponses banales, décevantes, ou même les « hallucinations ». Et l'on peut engager une conversation à bâtons rompus ! Dans cet atelier collectif, vous apprendrez à rédiger un prompt efficace pour ChatGPT, Copilot, Gemini, Mistral, ou toute autre intelligence artificielle générative. Il sera animé par Vincent Roux, journaliste, rédacteur en chef à France 24 et référent éditorial pour le groupe de travail IA de France Médias Monde. Il s'adresse à un public jeune (et moins jeune) souhaitant en savoir plus sur l'IA générative et entrer dès à présent dans la (bonne) pratique.

Cette séquence est portée par le groupe France Médias Monde, qui réunit RFI, la radio mondiale en français et 16 autres langues, France 24, la chaîne d'information internationale en continu en français, anglais, arabe et espagnol, et Monte Carlo Doualiya, la radio en langue arabe.



© France Médias Monde



MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES

*Liberté
Égalité
Fraternité*



LE PROGRAMME DU FESTIVAL

LES ATELIERS TOUS PUBLICS LE WEEKEND

ATELIERS LINGUISTIQUES ET DE PRATIQUES CULTURELLES LES SAMEDI 5 ET DIMANCHE 6 OCTOBRE



Les cours express de langue, avec les enseignants de l'Inalco

Le plurilinguisme occupe une place majeure dans la francophonie, à rebours des idées reçues. Pour illustrer l'interaction permanente de la francophonie et du français avec d'autres langues, le festival s'est associé à l'Institut national des langues et civilisations orientales (Inalco) pour proposer des cours de langues rares et peu enseignées qui permettront au public de s'initier à plusieurs langues avec l'accompagnement des enseignants de l'Inalco. Ouverts à tous, ces cours vous permettront ainsi vous initier **au roumain, à l'arménien, à l'arabe marocain ou encore au taïwanais** le samedi 5 octobre, et au **maya, au vietnamien et au swahili** le dimanche 6 octobre.

Public : grand public, petits et grands.

Accès : entrée gratuite, sur [réservation](#). 1h d'atelier

« Carnets de voyage francophone », un atelier par Chadia Chaïbi-Loueslati (France-Tunisie)

Animé par Chadia Chaïbi-Loueslati, illustratrice et autrice de BD (Nos vacances au bled, Marabulles, 2019 ; Oum Kalthoum : naissance d'une diva, Lattes, 2023), cet atelier invitera les participants à élaborer leur carnet de voyage à l'aquarelle autour des mots choisis par les participants. Cet atelier est proposé en partenariat avec l'Alliance Française de Paris dans le cadre de son exposition « Ecrire en français - histoires de langues, voyages de mots ».

Date : le samedi 5 octobre à 11h et 12h15

Public : grand public, petits et grands

Accès : entrée gratuite, sur [réservation](#). 1h d'atelier

ATELIERS LINGUISTIQUES ET DE PRATIQUES CULTURELLES LES SAMEDI 5 ET DIMANCHE 6 OCTOBRE



Un atelier grammaire ludique

Quelle grammaire pour le français d'aujourd'hui ? La langue est vivante. Le français d'aujourd'hui connaît une multiplication d'usages oraux et écrits spontanés, parfois bien éloignés de la norme académique. Sur un mode ludique, nous inviterons chacun et chacune à s'interroger sur des propres pratiques et sur ces fameuses règles qu'on retient parfois sans réfléchir, et sur leurs non moins fameuses exceptions. Un atelier proposé par Anne Abeillé, Professeure à l'Université Paris Cité, codirectrice de la Grande Grammaire du français, avec Suzanne Lesage, maître-assistante à l'Université de Fribourg.

Date : le samedi 5 octobre à 14h et 15h15

Public : grand public, petits et grands

Accès : entrée gratuite, sur [réservation](#). 1h d'atelier

Les ateliers d'humour, avec l'Académie d'Humour de Paris

Parce que rire c'est sérieux, et que partager une même langue ne suffit pas toujours à partager le même humour, l'Académie d'Humour de Paris, en partenariat avec les Hauts de l'Humour, proposera deux ateliers d'initiation à l'écriture de stand up. Venez découvrir les coulisses du travail d'écriture de sketches, apprendre les trucs et astuces de professionnels du rire et qui sait, révéler votre talent d'humoriste !

Dates : le samedi 5 octobre et le dimanche 6 octobre, à 16h30 et 17h45

Public : grand public

Accès : entrée gratuite, sur [réservation](#). 1h d'atelier

ATELIERS LINGUISTIQUES ET DE PRATIQUES CULTURELLES LES SAMEDI 5 ET DIMANCHE 6 OCTOBRE



Un atelier d'écriture avec Omar Youssef Souleimane

Cet atelier d'écriture est animé par Omar Youssef Souleimane, journaliste, poète et écrivain franco-syrien : une expérience intime, difficile, marquante. Le voyage nous offre toujours une histoire inoubliable à travers laquelle nous évoluons ou pas. Mais cette histoire reste marquée dans la mémoire. Cet atelier donne l'occasion de la partager et, ou, de mieux la comprendre. Cet atelier est proposé en partenariat avec l'Alliance Française de Paris dans le cadre de son exposition « Ecrire en français - histoires de langues, voyages de mots ».

Date : le dimanche 5 octobre à 14h et 15h15

Public : grand public, petits et grands

Accès : entrée gratuite, sur [réservation](#). 1h d'atelier

Un atelier d'écriture slam, avec Fred Nevché

Longtemps classé dans la famille des slameurs, Fred Nevché a une façon saisissante de dire les textes. Porté par son goût pour la langue, armé de son style à la fois nerveux et suave, il trace un chemin entre littérature et musique : un album autour du Prévert engagé, un long poème de son cru intitulé « Décibel », un album hommage à Lou Reed avec la complicité de différents écrivains. Ou encore, un dernier album, Emotional Data, où il déroule onze plages de poésie électronique, comme un film. Ses ateliers, qu'il anime au gré de ses voyages, expérimentent la façon d'entremêler au sein d'un même texte, récits, flashes visuels, sensations et métaphores poétiques, et interrogent la façon de déclamer en dialogue constant avec la musique. Les mots, les phrases deviennent souffles, rythmes ou projectiles, c'est selon.

Date : le dimanche 6 octobre à 11h puis à 16h30

Public : grand public

Accès : entrée gratuite, sur [réservation](#). 1h30 d'atelier



MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES

*Liberté
Égalité
Fraternité*



LES SPECTACLES ET CONCERTS

SPECTACLES

L'HUMOUR AU SOMMET

Le 2 octobre à 20h00

POÉSIE SONORE

Le 3 octobre à 20h00

LES CONTES EN FRANCOPHONIES

Les 5 et 6 octobre

PROCÈS THÉÂTRAL

« *LE FRANÇAIS MÉRITE-T-IL TANT D'ÉGARDS ?* »

Le 6 octobre à 15h00

LE LIVE MAGAZINE

Le 6 octobre à 19h

MINISTÈRE
DE L'EUROPE
ET DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
*Liberté
Égalité
Fraternité*



CONCERTS

Les 4 et 5 octobre à 20h
Grande Salle de la Gaîté Lyrique

FALLY IPUPA
PIERRE DE MAERE
ANGELIQUE KIDJO
RONISIA
DJ MOH GREEN
COLLECTIF RUMBA





**Toute la programmation complète du
Festival à retrouver sur le site
festivalfrancophonie2024.org**